



## DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DATOS TECNICOS

Tipo Type Tipo	Dimensioni della macchina in mm. Machine dimensions in mm. Dimensiones de la máquina en mm. Medidas da máquina en mm.				
	A	B	C	D	E
M 750	3250	1260	1100	900	2560

• Dati tecnici ed illustrazioni non impegnativi. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche costruttive in qualsiasi momento.

• Technical data and illustrations are not binding. We reserve the change constructive characteristics without notice.

• Datos tecnicos y ilustraciones no son vinculantes. Nos reservamos el derecho ad aportar modificaciones constructivas en cualquier momento.

• Dados tecnicos y figuras nao sao vinculantes. Nos reservamos o direito para introduzir modificacoes construtivas a qualquer momento.

Tipo Type Tipo	Potenza installata Installed power Potência instalada	Potenza assorbita Absorbed power Potência absorvida	Capacità Produttiva Productive capacity Capacidad productiva	Residuo grasso nelle farine Fat residue in the flours Residuo de grasa en las harinas Resíduo de gordura nas farinhas	Peso Weight Peso
	KW	KW	Kg/h	%	Kg
M 750	58	37	1800	10 / 12	6800

Per il miglior rendimento della macchina e per facilitare un lavoro gravoso ma omogeneo e costante, la Carrera srl ha studiato un sistema elettronico che regola automaticamente l'alimentazione della materia da spremere e la posizione ottimale del cono di pressione in funzione della quantità e della qualità del materiale.

For the best efficiency of the machine and for facilitating a heavy but homogeneous and constant work, Carrera Srl has designed an electronic system that automatically re-gulates the feeding of the material and the optimal position of the pressure cone according to the quantity and quality of material.

Para el mejor rendimiento de la máquina y para facilitar un trabajo pesado pero homogéneo y constante, La Carrera Srl ha estudiado un sistema electrónico que regulariza automáticamente la alimentación de la materia que se tiene que exprimir y la posición que optimiza el cono de presión en función de la cantidad y de la calidad del material.

Para o melhor rendimento da máquina e para facilitar um trabalho oneroso mas homogéneo e constante, Carrera srl estudou um sistema electrónico que regula automaticamente a alimentação da matéria a ser espremida e a melhor posição do cone de pressão em função da quantidade e da qualidade do material.

### Esecuzione

Basamento a telaio in monoblocco con robusta lamiera Fe elettrosaldata autoportante.

Alesatura per i perfetti allineamenti e piani dei componenti della macchina.

Riduttore principale ad ingranaggi ad assi paralleli delle migliori marche nazionali o straniere (su richiesta).

Attrezzatura di spremitura (eliche, doghe, cono, etc...) in acciaio speciale trattato termicamente.

Ultima elica di pressione con riporto di materiale altamente resistente all'usura.

Albero porta eliche di spremitura in acciaio speciale bonificato.

Gabbia di spremitura in acciaio fuso, appositamente studiata per lo scarico del grasso liquido, opportunamente calcolata a supportare i carichi di pressione e di usura.

Supporto di contenimento dei cuscinetti radiali e cuscinetto assiale in un unico blocco in acciaio, opportunamente dimensionato e studiato per l'innesto dell'albero di spremitura e collegato con l'albero del riduttore principale tramite giunto elastico ad ingranaggi.

La regolazione del cono di spremitura avviene mediante cilindro oleodinamico speciale, montato e collegato direttamente al cono, e comandato da una centralina motorizzata indipendente, montata sul telaio della macchina.

Vasca di ricevimento del grasso liquido scaricato dalla gabbia di spremitura incorporata nel basamento della pressa, con spirale di evacuazione comandata da motore riduttore, e montato sul telaio della macchina.

### Structure

Enbloc base and frame in strong iron plate, electrically welded and self-bearing. Bored for the perfect aligning and levelling of the machine components.

Main reduction unit with parallel shaft gears of the best national or foreign (on application) brands.

Squeezing equipment (pressing screw propellers, staves, cone, etc,...) in special heat-treated steel.

The last pressing screw propeller is provided with deposit of wear-resistant material.

Squeezing screw propeller holding shaft made of hardened and tempered steel.

Squeezing cage in melt steel specially designed for discharging the liquid fat, and properly calculated for supporting the pressure and wear forces.

Support containing the radial bearings and the axial bearing in a single steel block, properly dimensioned and specially designed for the engagement of the squeezing shaft and the main reduction unit shaft, forming a single motion transmission element.

The regulation of the squeezing cone is carried out by means of a special hydraulic cylinder, directly mounted and connected to the cone and driven by an independent and motorised power unit installed on the machine frame.

Tank collecting the liquid fat discharged by the squeezing cage incorporated in the press basement, with evacuation spiral driven by a motor reduction unit fitted on the machine frame.

### Realización

Basamento y armazón en monobloque con robusta chapa de Fe soldada eléctricamente y autoportante.

Escariado para la perfecta puesta en línea y los niveles de los componentes de la máquina.

Reductor principal con engranajes de ejes paralelos de las mejores marcas nacionales o extranjeras (unas u otras según se pidan).

Equipamiento de exprimidor (hélices, láminas, cono, etc., ...) en acero especial tratado térmicamente.

La última hélice de presión con pieza sobrepuesta en material resistente al desgaste.

Eje que sujeta las hélices del exprimidor en acero especial saneado.

Jaula para exprimir en acero fundido estudiada con el fin de utilizarla en el vaciado de la grasa líquida, y calculada adecuadamente para que soporte la fuerza de la presión y el desgaste.

Soporte de contención de los rodamientos radiales y del rodamiento axial en un único bloque de acero, adecuado a las dimensiones y estudiado para la puesta en marcha del eje del exprimidor y del eje del reductor principal formando un único elemento de transmisión del movimiento.

La regularización del cono del exprimidor se realiza mediante un cilindro oleodinámico especial, montado y conectado directamente al cono y comandado desde una central independiente y motorizada y colocada en el armazón de la máquina.

Tanque de recepción de la grasa líquida vaciada desde la jaula del exprimidor que se encuentra incorporada en el basamento de la prensa, con espiral de evacuación comandada por un motor reductor que se encuentra también en el armazón de la máquina.

### Execução

Base e armação em monobloco com chapa de FE robusta electro-soldada de auto-sustentação.

Brocagem por o perfeito alinhamento e nivelção dos componentes da máquina. Redutor principal de engrenagem a eixos paralelos das melhores marcas nacionais ou estrangeiras (sob encomenda).

Aparelhagem de esprematura (hélices, hastes, cono, etc.) em aço especial tratado termicamente.

A última hélice de pressão é feita com material altamente resistente ao desgaste.

Eixo porta-hélice de esprematura em aço especial temperado e revenido.

Caixa de esprematura em aço fundido, estudada para a descarga da gordura líquida, oportunamente planeada para suportar as cargas de pressão e de desgaste.

Suporte de contensão dos rodillos radiais e rodillo do eixo em um único bloco em aço, oportunamente dimensionado e estudado para o encaixe seja do eixo de esprematura quedo eixo do reductor principal, formando um único corpo de transmissão do movimento.

A regulagem do cono de esprematura tem-se mediante cilindro hidráulico especial, montado e ligado directamente ao cono e comandado por uma unidade hidráulica de potência motorizada independente e montada sobre o armação da máquina.

Cuba de recepção da gordura líquida descarregada pela caixa de esprematura incorporada na base da prensa, com espiral de evacuación comandada pelo motor-reductor e montada na armação da máquina.



IMPIANTI CARRERA srl C.F. e P.IVA 01432350195

sede legale: via Gramsci, 5 26013 Crema (CR) - ITALY  
ufficio: v.le Alcide De Gasperi, 60/A 26013 Crema (CR) - ITALY

tel. +39 0373.20.48.72 - fax. +39 0373.28.75.61  
email: info@impianticcarrera.it - web: www.impianticcarrera.it